

# ARTIGUES PRÈS-BORDEAUX

LE MAGAZINE DE LA VILLE

NOVEMBRE/DÉCEMBRE/2021

## GRAND ANGLE

PARC TU ES LÀ !



AGENDA  
CULTUREL DE  
NOVEMBRE  
ET DÉCEMBRE  
INCLUS



1



2



3



4



5

1/ Forum des Associations.

2/ Cueillette de figes par les familles bénéficiaires de l'épicerie sociale et solidaire au domaine près de Saint-Leu.

3/ Première « Fête du Vélo » de la commune.

4/ Opération « Ville Propre » dans le cadre des Journées européennes du Patrimoine.

5/ Inauguration de l'espace alternatif éphémère « La Belle Aire » dans le cadre de l'opération d'occupation transitoire de l'ancienne école Bel-Air.



## L'ÉDITO

*Chères Artiguanises, chers Artiguanis,*

**M**algré les quelques précautions de gestes barrières ou de présentation de pass sanitaire, la vie a repris son cours presque « comme avant ».

Car ce sont bien de **relations humaines** dont nous avons le plus été privé. Les activités associatives ont maintenant repris pleinement, leurs assemblées générales peuvent se tenir, tout comme les réunions publiques. Autant d'occasions de pouvoir enfin échanger, argumenter et débattre.

Vous le découvrirez tout au long de ce magazine, ainsi qu'à la Maison ECO qui est aussi la Maison des Projets, beaucoup de **projets structurants** (école de Feydeau, halle de marché, poste de police municipale, résidence seniors) sont lancés et certains sont bien avancés voire déjà réalisés. Un regard dans le rétroviseur des événements passés et un autre vers l'avenir, voici ce que propose une nouvelle fois ce très riche magazine municipal.

Notre commune poursuit **sa transformation** avec, le début, dans les semaines qui arrivent, de travaux de voirie majeurs : requalification du passage sous la N89 avec accès vélos et personnes à mobilité réduite, requalification du boulevard Feydeau avec intégration d'une **voie verte** (piétons et cycles) sur toute sa longueur, aménagement d'une voie verte sur la partie la plus dense de l'avenue du Périgord (depuis l'établissement ITEP L'Hirondelle jusqu'au Poteau d'Yvrac). Avant la fin du mandat métropolitain, la première « **autoroute à vélo** » du Réseau Express Vélo (REVe) reliant Artigues-près-Bordeaux à Bordeaux, depuis le Poteau d'Yvrac vers la place Stalingrad, sera devenue une réalité.

Dans une métropole toujours plus attractive, il devient nécessaire que chacun prenne sa part de l'effort collectif pour **limiter la thrombose automobile** : laisser sa voiture au garage chaque fois que l'on peut prendre un vélo, un transport en commun ou ... ses jambes. Combien de nos grands-parents marchaient plusieurs kilomètres (!) pour se rendre à l'école du village chaque matin ? Les bienfaits pour la santé seront aussi au rendez-vous, tant individuellement que par la réduction des émissions de particules fines.

Un appel déjà entendu par les parents d'élèves qui ont massivement inscrit leurs enfants au bus scolaire, probablement encouragés par la décision du conseil municipal de rendre ce service gratuit. Ainsi habitués à prendre le bus, j'espère que nos écolières et écoliers conserveront ces bonnes pratiques au passage à l'adolescence puis à l'âge adulte. **Des citoyens éco-responsables**, une nécessité absolue pour l'avenir, pour leur avenir.

Je sais aussi que beaucoup de **nos aînés** espèrent une résidence seniors qui leur permettrait de vivre « chez soi dans du collectif ». C'est justement le Collectif CANCAN qui accompagne les entreprises de la Belle Aire, qui animera aussi des ateliers d'échanges et de recueil de vos envies pour ce futur lieu de vie. Un lieu central, proche des commerces, des services, du parc de la mairie. **Une seconde vie pour Bel Air, une seconde vie à Bel Air !**

**Alain GARNIER**

Maire de la Ville  
Vice-président de Bordeaux Métropole



## LE PROJET IMAGINÉ AVEC LA POPULATION DEVIENT RÉALITÉ

Voilà plus d'un an qu'elle mobilise les usagers du parc de la Mairie dans la co-construction du projet de réaménagement et de valorisation du site. Conduite en partenariat avec Bordeaux Métropole, la vaste opération participative « Parc : qui es-tu ? » est récemment arrivée à son terme. À l'issue de nombreux temps d'étude et de concertation menés auprès de la population - réalisation d'un diagnostic écologique et d'usages à partir d'un questionnaire, rencontre publique numérique, ateliers participatifs, consultation en ligne - un scénario de programmation définitif du lieu intitulé « Parc : tu es là ! » a pu voir le jour. Présentés le 24 septembre dernier au cours d'un temps de restitution convivial, les principaux axes de celui-ci sont synthétisés dans ce « Grand Angle » :

### DES ACTIONS CONCRÈTES POUR UN PARC PLUS ACTIF ET PARTAGÉ DANS UN CADRE NATUREL PRÉSERVÉ :

- A LA NATURE PROTÉGÉE ET ENTRETENUE**  
C'est la première des priorités du projet de réaménagement du parc : garantir le renouvellement du bois et la diversité des milieux vivants. À cette fin, des actions de protection et de régénération des arbres seront prochainement conduites sur la base d'un plan de restauration forestière. Ces actions seront couplées à un plan de gestion écologique soucieux de préserver la richesse floristique et faunistique du parc.
- B UN VERGER COMME LISIÈRE SAISONNIÈRE**  
Afin de créer du lien social autour de la nature nourricière et du cycle des saisons au sein du parc, des arbres fruitiers seront plantés à proximité du Desclaux. Des animations en lien avec la vie du verger pourront y être ponctuellement organisées.
- C LES BORDS DU DESCLAUX RESTAURÉS**  
En collaboration avec le « Syndicat Mixte du Bassin Versant du Ruisseau du Guâ », des travaux de replantation des bords du Desclaux seront menés. Ces derniers permettront de restaurer la biodiversité des berges du ruisseau tout en les protégeant de l'érosion. L'entretien des rives du cours d'eau sera par la suite assoupli afin de laisser la diversité du milieu s'exprimer.
- D DES AGRÈS DE FITNESS POUR TOUS LES ÂGES**  
Objectif : permettre à chacun d'entretenir sa forme physique. Facilement accessibles, des agrès de fitness seront installés graduellement à proximité de la Plaine des Sports. Dans un premier temps, les équipements répondant à la pratique des seniors seront privilégiés.

**UN PARC RÉSOLEMENT NATURE :** Conformément au souhait des usagers exprimé tout au long de l'opération participative, le parc conservera tout le caractère naturel qui fait aujourd'hui son succès. Alors que la biodiversité du lieu s'avère aujourd'hui fragilisée, l'ensemble des nouvelles activités qui s'y intégreront seront conduites en cohérence avec un objectif environnemental de protection, de valorisation et de sécurisation.



- E DES JEUX « NATURE » À DESTINATION DES PLUS PETITS**  
Entourées de plantations bocagères, des structures de jeux en matériaux naturels seront progressivement implantées à la lisière de l'école élémentaire du Parc.
- F DE NOUVEAUX BANCS DISSÉMINÉS DANS LE PARC**  
Au total, près d'une dizaine de bancs, dont certains de grande taille, seront progressivement disposés sur l'ensemble du site.
- G UNE AIRE DE CONVIVIALITÉ SOUS LES ARBRES**  
Des tables de pique-nique à l'ombre des arbres et une possible offre de restauration éphémère (boissons, glacier, smoothies...) : un espace de détente pour se retrouver entre amis ou en famille sera créé à quelques pas de la Mairie.

### UN DIAGNOSTIC ÉCOLOGIQUE EN AMONT DE LA DÉMARCHÉ

Afin de dresser un état des lieux de la situation faunistique, floristique et arboricole du parc de la Mairie, un diagnostic écologique du site a été conduit par une dizaine de spécialistes de l'environnement pendant un an. Leurs observations ont permis d'élaborer un programme d'aménagement conciliant à la fois usages et préservation du patrimoine naturel.

## LES BERGES D'UNE PORTION DU DESCLAUX RENFORCÉES :

Situées dans le lotissement « Le Vallon de Pinsan », à proximité de la rue des Grillons, les berges d'une portion du ruisseau Desclaux ont récemment été restaurées par le « Syndicat Mixte du Bassin Versant du Ruisseau du Guâ ». L'objectif de cette opération ? Protéger le réseau de canalisation des eaux usées, enfoui à moins de deux mètres des bords du cours d'eau, de l'important phénomène d'érosion constaté dans le secteur. Pour ce faire, et afin d'assurer l'intégration paysagère et écologique des travaux de restauration, le syndicat a employé la **technique de génie végétal du « tunage »** : des pieux de bois, renforcés par des ganivelles, ont été enfoncés en pieds de berges de façon à maintenir leur stabilité. D'ici quelques mois, ces aménagements seront renforcés grâce à la mise en terre de **boutures de saule** - arbustes au système racinaire particulièrement puissant - sur la nouvelle berge. D'autres portions des bords du ruisseau Desclaux localisées dans la commune sont actuellement à l'étude en vue de leur restauration.



## OPÉRATION DE FAUCARDAGE DES ALGUES DANS L'ÉTANG DU GOLF

Elles se sont fortement développées suite à la rupture de la canalisation alimentant le plan d'eau. D'ici quelques jours, les algues et autres plantes invasives qui stagnent dans l'étang du Golf seront toutes enlevées au cours d'une vaste **opération de faucardage**. À l'issue de celle-ci, les végétaux retirés de l'étang seront séchés puis épandus dans les vignes du château Sénailhac situé à proximité. Une analyse de l'état de l'eau du bassin sera conduite en amont et au terme du nettoyage.



Montant de l'opération : environ 15 000 €



## LE NOUVEAU POSTE DE LA POLICE MUNICIPALE INAUGURÉ

C'est désormais une réalité : il y a quelques jours, la police municipale a officiellement pris ses quartiers **place Albert Despujols**, en plein cœur du centre-bourg, dans l'ancienne Poste située à proximité de l'école Bel-Air. En plus d'offrir à la population une meilleure visibilité des actions du service, **cet emplacement central stratégique** permettra aux trois gardiens brigadiers et à l'Agent de Surveillance des Voies Publiques (ASVP) de la commune de faire évoluer leurs pratiques : déploiement de patrouilles à pied, mobilité renforcée, plus grande rapidité d'intervention, rencontre facilitée avec la population...

> Le nouveau poste de la police municipale a été inauguré **vendredi 22 octobre** au matin par Monsieur le Maire et Thierry Verdon, adjoint délégué à la sécurité, au patrimoine, aux bâtiments et aux espaces publics, en présence de nombreux invités. Le commissaire Nicolas Perez, chef de la division Est au commissariat de Cenon, la responsable du Groupe de Sécurité et de Proximité (GSP) de la division Est et le délégué à la cohésion police-population (DCPP) des Hauts de Garonne ont notamment fait le déplacement.



## RÉHABILITATION DU PASSAGE INFÉRIEUR SOUS LA RN89 : LES TRAVAUX ONT DÉMARRÉ

Projet structurant particulièrement attendu par les usagers, le chantier de **réhabilitation du passage inférieur sous la RN89** a débuté il y a quelques jours. Conduit par la Direction Régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement (DREAL), celui-ci prévoit une requalification à la fois **architecturale et fonctionnelle** de l'ouvrage. En plus de la création d'une rampe pour piétons, cyclistes et personnes à mobilité réduite du côté de l'entrée du parc-cimetière rive droite, les travaux prévoient l'aménagement d'un large escalier extérieur permettant d'accéder au tunnel depuis l'avenue du Peyrou. Dans un même temps, l'ensemble des parois et des éclairages de la galerie subiront une réfection complète ; des panneaux amovibles pouvant accueillir des supports informatifs ou décoratifs seront notamment mis en place. Enfin, du côté de l'entrée du tunnel située avenue du Périgord, les murets du passage seront prolongés vers la chaussée. Une fois achevé et connecté à la « **voie verte** » bordant l'avenue du Peyrou, le passage inférieur « Tout-y-Faut » permettra de relier par liaisons douces le Nord et le Sud de la commune.

Les travaux de réhabilitation du tunnel s'étaleront jusqu'au début du mois de juin. Tout au long de la durée du chantier, un alternat de circulation sera mis en place, à hauteur du tunnel, sur l'avenue du Peyrou. Des fermetures nocturnes de la voie de droite sur l'axe Libourne-Bordeaux de la RN89 ainsi que des jours de déviation de l'avenue du Peyrou seront également à prévoir.



## LA « VOIE VERTE » AVENUE DU PEYROU EMBELLIE

Elle est prête à accueillir ses usagers dans les meilleures conditions. Accessible depuis la fin de l'hiver dernier, la « **voie verte** » s'étalant le long d'une portion de l'avenue du Peyrou, de l'entrée du parc cimetière rive droite à la rue des Vendangeurs, a récemment été agrémentée d'un **aménagement paysager**. Amandiers, kakis, arbusiers, pruniers d'ente, mûriers platanes ou encore grenadiers : au total, près d'une soixantaine de sujets ont été plantés le long de cette piste réservée aux déplacements non motorisés. En parallèle, plusieurs pièces de **mobilier urbain**, dont des bancs, des poubelles et une fontaine, ont été installées aux abords de la voie.

L'aménagement de la « **voie verte** » avenue du Peyrou a été conduit avec le soutien de Bordeaux Métropole et du SDEEG.  
Montant : environ 15 000 €



## DES TRAVAUX POUR PLUS DE SÉCURITÉ RUE DE POUQUEYRAS

Afin de permettre le déplacement sécurisé des piétons dans le virage situé rue de Pouqueyras, à hauteur du bois de Margnat, **un trottoir** a récemment été aménagé le long de cette portion de voie. L'aménagement s'étend de la sortie de la rue de la Courrège à l'entrée de l'espace boisé. Dans le même temps, l'arrêt du bus scolaire desservant le secteur s'est vu doté d'un véritable quai, assurant ainsi la **mise en sécurité** des jeunes passagers embarquant à son niveau.

Montant : 130 000 €



## DES VÉLOS À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE DISPONIBLES EN PRÊT

C'est l'occasion de sauter le pas pour celles et ceux qui souhaiteraient se déplacer autrement au quotidien. Depuis quelques jours, la Ville expérimente une opération de prêt de Vélos à Assistance Électrique (VAE) à destination des Artiguaises et Artiguais réalisant des déplacements domicile-travail ou domicile-études de plus de 3 kilomètres. **Objectif** : développer l'offre de mobilités douces à l'échelle de la commune et encourager la population à adopter la pratique cycliste. Dotés d'un système de motorisation permettant d'accompagner l'effort physique de leurs usagers, les 5 Vélos à Assistance Électrique acquis par la Ville sont particulièrement adaptés au relief de la commune et de ses alentours. Ils pourront être retirés **gratuitement**, pendant une durée maximale de deux mois, et dans la limite de la flotte disponible, aux ateliers municipaux.

> Plus de renseignements sur les modalités de l'expérimentation de prêt de VAE sur [www.artigues-pres-bordeaux.fr](http://www.artigues-pres-bordeaux.fr)



© Photos Teddy Rebiere

### UNE OPÉRATION DE DISTRIBUTION DE JEUNES PLANTS D'ARBRES

Afin d'encourager les Artiguaises et Artiguais à participer à l'ambitieux objectif de végétalisation fixé par **Bordeaux Métropole**, la Ville organise, **samedi 4 décembre** à 9h sur la place du centre-bourg, une distribution de jeunes plants d'arbres. Au total, près de **300** arbres et arbustes pourront être remis gratuitement à la population. L'occasion d'agrémenter votre jardin tout en participant à la construction d'un territoire plus durable !

### LES ARBRES DE LA COMMUNE MIS À L'HONNEUR À LA MAISON ECO

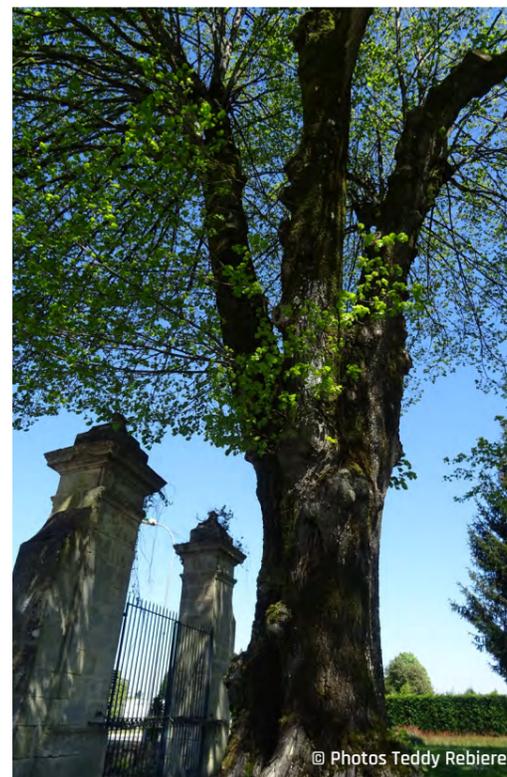
À l'occasion de « L'Arbre en Fête », la Maison ECO deviendra provisoirement la « **Maison de l'Arbre** ». Tout au long de la manifestation, vous pourrez y découvrir une **programmation inédite** axée autour du patrimoine arboricole local : exposition photographique sur les « arbres remarquables » de la commune, diffusion de vidéos et de courts-métrages autour de l'entretien des espaces verts, alimentation de la grainothèque avec les graines des arbres de la commune... **Du 29 novembre au 4 décembre**, uniquement l'après-midi.

### UN PARCOURS POUR ADMIRER LES ARBRES REMARQUABLES DE LA COMMUNE

**Samedi 4 décembre** à 14h, au départ de la Maison ECO, partez pour une balade commentée à la découverte des « arbres remarquables » de la commune. Accompagnés par **les agents du service « Espaces Verts » de la Ville**, vous pourrez ainsi en apprendre plus sur ces sujets qui présentent, de par leurs dimensions, leur rareté ou leur âge, un intérêt notable. La promenade s'achèvera avec une démonstration de grimpe d'arbres. **Plus d'informations sur [www.artigues-pres-bordeaux.fr](http://www.artigues-pres-bordeaux.fr)**

## UNE SEMAINE POUR FÊTER L'ARBRE ET LA NATURE

Planter un million d'arbres sur le territoire métropolitain au cours de la décennie à venir : tel est l'objectif du projet « **Plantons 1 million d'arbres** » porté par Bordeaux Métropole. Dans le cadre de cette vaste opération, une semaine festive autour de l'arbre et de la nature sera organisée, **du 29 novembre au 5 décembre**, dans chacune des communes de la métropole. À Artigues-près-Bordeaux, « **L'Arbre en Fête** » se vivra à travers **trois événements** gratuits à ne pas manquer :



© Photos Teddy Rebiere



## LA MAISON ECO A CÉLÉBRÉ SA RENAISSANCE

« *Nous sommes convaincus qu'elle s'imposera, grâce à vous, comme un véritable trait d'union entre la Ville et les administrés* » : tels ont été les mots de Monsieur le Maire, **vendredi 24 septembre** en fin d'après-midi, devant de nombreux Artiguaises et Artiguais. Accompagné par **Corine Lesbats**, adjointe au développement durable, à la mobilité et à la culture, **Alain Garnier** procédait ce jour-là à l'inauguration **du renouveau** de la Maison ECO (Écologique, Citoyenne, Ouverte). Construite en 2013, cette structure municipale dont la mission originelle de promotion de l'Agenda 21 s'est étendue au fil du temps a en effet été récemment réaménagée afin de retrouver sa place de véritable service à destination de la population. Comme son nom l'a toujours voulu, sa priorité est désormais d'accroître la **participation citoyenne**, à la fois dans la mise en œuvre de la transition écologique et dans les principaux projets municipaux.

Tout au long de la cérémonie d'inauguration, les participants ont pu découvrir les nouveaux espaces de ce bâtiment facilement reconnaissable à son bardage intégral en planches de bois : salle dédiée à l'organisation **d'ateliers écoresponsables et de conférences** (voir programmation ci-dessous), coin bibliothèque consacré à la transition écologique, espace d'exposition où des supports d'information autour du **développement durable** seront régulièrement présentés...

Les visiteurs ont également pu déambuler, pour la première fois, dans la « **salle des projets** ». Situé au cœur de la Maison ECO, cet espace présente, notamment via des vidéos, les chantiers structurants portés par la municipalité. Des opérations transitoires du domaine près de Saint-Leu et de l'îlot Bel-Air au chantier de construction d'un groupe scolaire dans l'enceinte du château Feydeau, les participants à l'inauguration ont ainsi pu visualiser et s'appropriier les changements à l'œuvre dans la commune. La cérémonie s'est achevée autour d'un temps convivial avec les participants à l'inauguration.



Espace citoyen d'information, de concertation et d'expression ouvert à tous, la **Maison ECO** « nouvelle formule » attend désormais ses visiteurs au **10, avenue Desclaux** en accès libre du **mercredi au vendredi** de **13h30 à 17h30** et une fois par mois le **samedi matin** (voir programmation des **ÉCO ateliers**).

## #AGENDA



## ÉCOATELIER

> « **Décryptage des étiquettes alimentaires** » avec la **conseillère écoresponsable AllezSentiel**. Vous avez du mal à vous y retrouver parmi les nombreuses informations indiquées sur les étiquettes de vos produits de consommation ? Cet atelier est fait pour vous ! **Samedi 27 novembre à 10h30.**

> « **L'énergie, l'eau, la maison et la planète** » en partenariat avec la **Maison Écociyenne de Bordeaux Métropole** et l'association **CREAQ**. Apprenez les bons gestes pour économiser les ressources du quotidien et protéger la planète ! **Samedi 11 décembre à 10h.**

Ateliers gratuits sur inscription à [strategie.territoriale@artigues-pres-bordeaux.fr](mailto:strategie.territoriale@artigues-pres-bordeaux.fr) ou au **06 16 43 29 65** ou via le site de la Ville (**pass sanitaire requis**).

## LA RENTRÉE CULTURELLE BAT SON PLEIN DANS LA COMMUNE

Tout au long de ces dernières semaines, la culture s'est invitée à de multiples reprises dans la commune. Retour sur les principaux temps forts culturels de la rentrée.

### LA « FÊTE DE LA SCIENCE » A RAVI LES CURIEUX DE CULTURE SCIENTIFIQUE

À l'occasion de sa 30<sup>ème</sup> édition nationale, la « Fête de la Science » s'est déroulée, pour la première fois, à Artigues-près-Bordeaux. Du 1<sup>er</sup> au 11 octobre, de nombreuses animations de vulgarisation scientifique pour tous les âges ont été proposées aux Artiguaises et Artiguais : conférences-débats, ateliers de découverte scientifique, pièces de théâtre, interventions dans les écoles...



### « HOP(e) » PRÉSENTÉ AU CUVIER DE FEYDEAU



Ces dernières semaines, les arts circassiens étaient de retour dans la commune. Réalisé avec le soutien de l'Iddac Gironde, le spectacle de cirque contemporain « HOP(e) » de la compagnie **Mechanic** a en effet été présenté au public vendredi 15 octobre au soir, au Cuvier de Feydeau.

### LA « NUIT DES BIBLIOTHÈQUES » DE RETOUR À LA MÉDIATHÈQUE

Un spectacle de théâtre jeune public, un « blind test » culturel, un apéritif en musique et des lectures musicales et plurilingues : un riche programme attendait les participants à la 5<sup>ème</sup> édition de la « Nuit des Bibliothèques ». Proposé le 12 octobre dernier à la médiathèque Gabriela Mistral, l'événement métropolitain s'est achevé au son du luthiste de renommée internationale **Mostafa El Harfi**.

### L'ART CONTEMPORAIN PREND PLACE À LA MÉDIATHÈQUE

Conçue en partenariat avec le Frac Nouvelle-Aquitaine, l'exposition « Prenez place ! Design et objets du quotidien » met à l'honneur une dizaine de pièces de mobilier signées par des designers et plasticiens ainsi que des objets iconiques du design des années 60 à 80 prêtés par la population et la ressourcerie Pépites. Elle est encore visible, jusqu'au 19 novembre, à la médiathèque Gabriela Mistral.



### DEVOIR DE MÉMOIRE POUR LA QUINZAINE DE L'ÉGALITÉ

Dans le cadre de la 8<sup>ème</sup> édition de la Quinzaine de l'Égalité et de la Diversité, la Ville s'est engagée dans une programmation culturelle consacrée au devoir de mémoire de la Seconde Guerre Mondiale et à la liberté d'expression : projection du classique de Charlie Chaplin « **Le Dictateur** » au Cuvier de Feydeau, exposition « **Républicature** » sur l'histoire de la caricature à la médiathèque Gabriela Mistral, visite du « **Bordeaux sous l'occupation** » par l'Espace Jeunes...

## INTERVIEW

### PATRICK DUVAL DIRECTEUR ARTISTIQUE DE L'ASSOCIATION « MUSIQUES DE NUIT »

© Photo AuxSonsCitoyens

LE ROCHER  
DE PALMER

C'est l'une des principales nouveautés de la saison culturelle 2021-2022 : le partenariat entre la Ville d'Artigues-près-Bordeaux et l'association « Musiques de Nuit » a été fortement élargi. Depuis quelques semaines déjà, des actions de médiation culturelle sont en effet venues s'ajouter à la programmation de trois concerts « hors les murs » au Cuvier de Feydeau jusqu'alors prévue par la convention. Rencontre avec le fondateur et directeur artistique de cette association qui promet de beaux moments de découverte artistique dans la commune :

### Quelles sont les principales missions de « Musiques de Nuit » ?

Engagée dans la promotion des musiques du monde et du jazz depuis sa création, « Musiques de Nuit » assure le développement artistique et la programmation culturelle du Rocher de Palmer. Tout au long de l'année, elle organise également des concerts « hors les murs » dans de nombreuses communes partenaires, dont Artigues-près-Bordeaux. Mais l'activité de l'association ne se restreint pas au strict champ de la diffusion. Elle porte également des actions et projets de médiation culturelle variés : temps de rencontre avec des artistes, ateliers de création, parcours Éducation Artistique et Culturelle (EAC) auprès des écoliers et des collégiens...



André Minvielle pour un événement Rocher de Palmer « hors les murs » au Cuvier de Feydeau

### Pourquoi avoir fait le choix d'élargir le partenariat entre la Ville et votre association à des temps de médiation culturelle ?

Le principal objectif de la mise en place de temps de médiation en complément des habituelles représentations « hors les murs » au Cuvier de Feydeau est de favoriser l'accès à la culture de tous les publics. En proposant des temps privilégiés de découverte, d'échange et de rencontre autour des arts en dehors de la salle de spectacle, au plus près des Artiguaises et des Artiguais, nous souhaitons toucher et sensibiliser les populations qui pourraient être éloignées des pratiques culturelles. Cette approche me semble d'autant plus primordiale que la crise sanitaire nous a privé pendant plusieurs mois de précieux moments de partage et de spectacle.



Rencontre d'artiste avec Henri Gougau et Patrick Lavaud à la médiathèque

### Comment ce nouveau partenariat se traduit-il ?

La convention prévoit l'organisation d'actions de médiation culturelle au sein de nombreuses structures municipales : temps de rencontre artistique et siestes musicales à la médiathèque Gabriela Mistral, atelier musical dans une classe de l'école élémentaire du Parc, masterclass en partenariat avec la section musique de l'école d'arts municipale Cours Feydeau... Autant d'occasions pour les Artiguaises et Artiguais de tous les âges et de tous les horizons de découvrir de nouvelles esthétiques artistiques !



## LES ACTIVITÉS DE PRÉVENTION ONT REPRIS NORMALEMENT

Alors que la crise sanitaire a particulièrement renforcé l'isolement social des aînés, le CCAS se mobilise afin que les seniors les plus vulnérables de la commune puissent rapidement retrouver une « vie normale ». Au début du mois de septembre, la structure a ainsi pu relancer, avec une offre inédite, **les ateliers de prévention collectifs** qu'elle a longtemps été contrainte de suspendre en raison des mesures liées à l'épidémie. Tous les Artiguais et Artiguis âgés de 65 ans et plus peuvent ainsi de nouveau se retrouver, toujours gratuitement et sur présentation d'un pass sanitaire, autour des nombreuses activités de groupe proposées au château Bétailhe (voir « *Les rendez-vous des seniors* » en quatrième de couverture). Dans le même temps, le CCAS a décidé de prolonger son dispositif d'organisation d'activités individuelles **à domicile**. Initié au printemps dernier, celui-ci permet aux seniors en perte de mobilité ou ne souhaitant pas se déplacer de profiter de la venue gratuite d'un intervenant directement sur leur lieu de vie. De quoi retrouver convivialité et lien social après des mois difficiles pour nombre d'aînés.



## #OCTOBRE ROSE



## LE CCAS SE MOBILISE POUR OCTOBRE ROSE

Confectionner **59 000 nœuds roses** en soutien aux **59 000 femmes atteintes** chaque année par le **cancer du sein** : tel était le défi solidaire et créatif lancé par l'Institut Curie dans le cadre de l'opération « **Octobre Rose** ». Un challenge auquel les membres de l'atelier « **loisirs créatifs** » proposé par le CCAS ont décidé de prendre part en fabriquant, puis en envoyant à la fondation, près de **1250** de ces symboles de la lutte contre la maladie. Une partie des réalisations des créatrices a également été transmise à la Maison Rose de Bordeaux.

## RÈGLES ÉLÉMENTAIRES

En France, 2 millions de femmes sont aujourd'hui victimes de précarité menstruelle et n'ont pas les moyens d'acheter des protections périodiques pendant leurs règles. Jusqu'au 31 décembre 2021, la Ville participe à la grande collecte solidaire de protections féminines portée par l'association « **Règles Élémentaires** ». Pour participer, chacun peut venir déposer des produits d'hygiène intime (tampons, serviettes...) aux points de collecte prévus à cet effet au CCAS et à la pharmacie (3 avenue du Périgord).

## L'ÉPICERIE SOCIALE ET SOLIDAIRE RECHERCHE SES FUTURS BÉNÉVOLES

Envie de donner de votre temps dans un projet solidaire de proximité ? Devenez bénévole pour l'épicerie sociale et solidaire de la commune ! Ouvert à toutes les familles artiguaises rencontrant des difficultés financières passagères ou durables, « **Le Comptoir** » recherche des hommes et des femmes volontaires afin de remplir des missions de logistique et d'animation : approvisionnement à la Banque Alimentaire, réception des marchandises, gestion des stocks, mise en rayon et contrôle hygiène, accueil des bénéficiaires, mise en place d'ateliers pédagogiques... À raison de 2 à 3 heures par semaine, l'ensemble de ces missions seront conduites en collaboration avec la responsable de l'épicerie sociale et solidaire, le tout dans une ambiance décontractée et conviviale !

Plus de renseignements auprès du CCAS au 05 56 74 02 23.

## #BÉNÉVOLAT

## LA VILLE ENGAGÉE DANS LE SOUTIEN À LA PARENTALITÉ

Réponse au besoin d'accompagnement que nombre de parents expriment, **le soutien à la parentalité** est l'une des priorités de la municipalité en matière de petite enfance, d'enfance et de jeunesse. Illustration avec **deux dispositifs** proposés tout au long de l'année aux familles artiguaises :



## DES ATELIERS POUR RÉPONDRE AUX QUESTIONS DES PARENTS

- Comment réagir en cas de troubles du sommeil chez l'enfant ?
- Quelle doit être la place des écrans dans l'éducation ?
- Comment accompagner les plus jeunes dans la gestion de leurs émotions ?

Ce sont à ces questions, et à bien d'autres, que les familles artiguaises peuvent trouver une réponse en se rendant aux « **cafés des parents** ». Lancés par la municipalité au printemps dernier, ces ateliers de **soutien à la parentalité** d'une durée d'une heure et demie permettent aux parents de bénéficier, en présence de leurs enfants ou non, des conseils d'une **psychologue clinicienne**. « *Mon rôle est*

*d'apporter une écoute bienveillante aux familles sur toute problématique liée à la parentalité. Dans un cadre confidentiel et sans jugement, j'aide les parents à libérer leur parole* » explique **Jenny Karfa**, chargée de mener ces temps d'échange. Organisés par les services de la Ville, du CCAS et du Relais Petite Enfance en partenariat avec la CAF Gironde, les « **cafés des parents** » ont lieu **une fois par mois à la Grange Bétailhe** (prochains ateliers les mardis 23/11 et 21/12).

## DES TEMPS D'ÉCHANGE ET DE CONVIVIALITÉ AU MULTI-ACCUEIL

En parallèle, l'équipe du multi-accueil « **Les Jeunes Pousses** » organise, plusieurs fois dans l'année, des moments conviviaux **à destination des parents** dont les enfants sont accueillis au sein de la structure. Autour d'un café et de quelques viennoiseries, ces temps de **rencontre** permettent aux familles de prendre le temps d'apprendre à se connaître, d'échanger et de sympathiser loin de l'agitation du quotidien. Des « **petites pauses** » particulièrement appréciées par les parents !



## #NOUVEAUTÉ

## DES ARCHÉOLOGUES EN HERBE AUX ACCUEILS DE LOISIRS

Les techniques de fouille n'ont maintenant plus de secret pour eux ! À la fin du mois d'octobre, en partenariat avec l'Institut National de Recherches Archéologiques Préventives (**Inrap**), les enfants accueillis au sein de l'accueil de loisirs élémentaire de la Ville ont pu profiter d'une animation de sensibilisation à **l'archéologie**. Découverte des étapes d'un chantier de recherche, reconstitution d'une céramique antique, animation autour d'un module de fouilles ou encore visite d'exposition étaient au programme de cette intervention qui aura certainement suscité de **nouvelles vocations** chez les jeunes.



Comme tous les ans, la municipalité propose aux jeunes Artiguais et Artiguis de 6 à 17 ans de partir pour des **séjours sports et découvertes** pendant les vacances scolaires d'hiver. Cette année, ils auront lieu du 13 au 18 février pour les 6-11 ans et du 20 au 25 février pour les 12-17 ans. **Les inscriptions seront ouvertes du 8 au 29 janvier auprès du service « séjours » au château Lestrille ou au 06 03 75 22 66.**

## DEUX TERRAINS DE FOOTBALL MAINTENANT EN ACCÈS LIBRE

Ils étaient jusqu'alors réservés à l'usage exclusif des clubs. Afin d'encourager la pratique sportive auprès du plus grand nombre, **les deux terrains d'entraînement** de football jouxtant la Plaine des Sports ont récemment été **ouverts aux non licenciés**. Tous les usagers qui le souhaitent peuvent ainsi désormais profiter de ces espaces de jeu en toute liberté ! À noter que les associations sportives, les écoles et les structures municipales conservent une priorité d'accès aux terrains d'entraînement. Le terrain d'honneur demeure quant à lui réservé aux clubs et aux établissements scolaires.



## D'ICI LE PRINTEMPS, UN NOUVEL INTERMARCHÉ DANS LE SECTEUR FEYDEAU

Lancés au printemps 2019 dans le cadre du projet de redynamisation **du secteur d'activités Feydeau**, les travaux de création d'un nouvel Intermarché à proximité de l'enseigne actuellement située avenue de l'Île de France arriveront prochainement à leur terme. Après plusieurs mois de chantier, l'ouverture du site a en effet été officiellement annoncée **pour la fin du mois de mai 2022**. Parfaitement intégrée dans son environnement, la future enseigne répondra aux objectifs de **développement durable**. Son insertion paysagère sera assurée par l'implantation de **85 arbres**, représentant plus de 20% de la surface paysagère du site, l'installation de toitures végétales et la plantation de noues.

L'ouverture d'une aire de **covoiturage**, l'installation de **bornes** pour voitures électriques, la pose de candélabres **photovoltaïques** et le développement de liaisons douces pour piétons et vélos compteront également parmi les aménagements **éco-responsables** du site. En plus d'un parking extérieur, le nouvel Intermarché sera par ailleurs doté de deux parcs de stationnement, l'un en sous-sol et l'autre aérien, pour un total de **480 places**. Afin de répondre à l'important flux de véhicules drainé par la future attractivité commerciale du site, un chantier **d'aménagement de voirie** comprenant notamment la requalification de l'avenue de l'Île de France et du giratoire de la RD 936, est toujours actuellement conduit.

## L'ARTIGUES CYCLO SPORT À L'ASSAUT DES ALPES

Près de **700** kilomètres d'itinéraire, **17** cols à franchir et plus de **17 000** mètres de dénivelé : la « **Route des Grandes Alpes** », c'est l'un des itinéraires cyclistes de montagne les plus majestueux de France. Un parcours exigeant auquel se sont attaqués, du 3 au 10 septembre dernier, quatre adhérents chevronnés de **L'Artigues Cyclo Sport**. Partis de Thonon-les-Bains, en Haute-Savoie, les cyclistes ont rallié, après six étapes difficiles au cœur de paysages alpins grandioses, les côtes de la mer Méditerranée. « *Ce challenge a demandé plusieurs mois de préparation. Il nous fallait une condition physique et mentale à toute épreuve pour pouvoir finir la route* » explique **Richard Didion**, membre de l'excursion. Ravis de leur expérience, les Artiguais se préparent déjà pour leur prochain défi : le tour de Corse à vélo !



## BEAU SUCCÈS POUR LA NOUVELLE ÉDITION DE L'ACCORDIALE

Vous les avez peut-être aperçu, **dimanche 10 octobre** au matin, au détour du parc de la Mairie. Ce jour-là, près de **115 marcheurs** venus de la commune et de ses alentours ont pris part, au départ du parking de l'Église Romane, à la deuxième édition de « **L'ACCORDIALE** ». Au programme de cet événement de randonnée pédestre porté par l'association **A.C.C.O.R.D** : deux circuits de 10 et 15 kilomètres à travers les paysages avoisinant Artigues-près-Bordeaux. « *Notre itinéraire nous a conduit jusqu'au château Lafitte, à Yvrac, en passant par le Nord de Lormont* » explique **Michèle Anglade**, présidente de l'association organisatrice. Comme l'an dernier, « **L'ACCORDIALE** » s'est déroulé dans **une ambiance conviviale** et bon enfant, les plus motivés des participants s'étant vêtus de leurs plus beaux déguisements. Une fois la boucle achevée, les marcheurs ont pu profiter d'un repas bien mérité sous les accents entraînants d'une banda sollicitée pour l'occasion. « *Une réussite !* » se réjouit la présidente.



## UN MARCHÉ DE NOËL À LA BELLE AIRE

Collectif Pépites, Cidrerie Hic, Moo//ko ou encore Marie Curry : **dimanche 5 décembre**, à partir de 10h, les occupants de l'ancienne école Bel-Air vous donnent rendez-vous pour un marché de Noël placé sous le signe de l'économie sociale et solidaire. **Au programme : stands, ateliers et démonstrations !**



## TRIBUNES TRIBUNES TRIBUNES TRIBUNES

La tribune libre est ouverte aux groupes politiques qui composent le Conseil Municipal. La parole y est libre, y compris l'orthographe et la syntaxe des textes, que nous reproduisons *in extenso*.

### GRUPE MAJORITAIRE

La critique est aisée mais l'art est difficile. Cette maxime peut s'appliquer sans mal à la gestion d'une commune. A chaque décision ou prise de position, vous êtes scruté, analysé et immanquablement critiqué. Cela fait partie du jeu politique. Dont acte. Cependant un maire et son équipe municipale sont amenés parfois à prendre des décisions difficiles, qui peuvent être mal comprises, mais dont la finalité reste toujours le bien commun. Il en est de sa responsabilité, de sa capacité à s'impliquer et à s'engager en tant que décideur, pour sa commune et ses administrés. On parle là de courage politique. D'un autre côté, chaque élu.e, de la majorité ou de l'opposition, porte une responsabilité liée à sa fonction qui doit l'empêcher de franchir la ligne de la démagogie, de la déformation de la réalité et du colportage de rumeurs. Il en va de la hauteur du débat démocratique. Chaque conseil municipal, chaque réunion publique, chaque rencontre individuelle en permanence du samedi matin où en tout lieu de la commune, sont autant d'occasions d'échanger, d'écouter et d'adapter l'action municipale aux besoins de la population artiguaise. Avec humanité et respect de la diversité.

### ARTIGUES L'AVENIR ENSEMBLE

ON NE PEUT PAS TOUT AVOIR ! Lors du dernier conseil municipal, Le Maire annonce officiellement, la création de l'aire de grand passage sur le site de la Blancherie. Dans son élan, il annonce également la même chose aux Artiguais et Artiguisaises lors d'une réunion publique ! Il lui fut posé la question lors de ce dernier conseil municipal : « Qu'avez-vous obtenu auprès de Bordeaux métropole en contrepartie de l'installation de cette aire ? » Réponse « Rien, aucune contrepartie ! »... Cette absence de négociation confirme une désinvolture certaine de l'édile auprès des habitants, car nous apprenons, via notre quotidien local dans son édition du 12 octobre, que la métropole avec la ville de Floirac était en négociation pour installer sur son territoire, un immense dépôt de bus électriques sur une surface de 7 hectares à l'horizon 2025 ! Nous avons proposé durant la campagne, cette installation sur notre commune en lieu et place de l'aire de grand passage ! Est-il préférable d'accueillir une entreprise qui crée des emplois qu'une aire de grand passage qui selon le discours du Maire et de Bordeaux métropole ne génère que très peu de désagréments ! La Métropole décide, Le Maire s'exécute !

### POUR ARTIGUES

Y a-t-il un pilote à la mairie ? Après avoir voté un budget sans aucune ambition il y a à peine 5 mois nous voilà obligés d'annuler 228710 € d'investissements (réhabilitation des écoles...) afin de payer le fonctionnement de la mairie jusqu'à la fin de l'année !!! Les charges de personnel et les contrats prestataires ont atteint un niveau jamais vu même sous l'aire Jacquet. Dans un même temps on apprend que nous allons participer au financement d'une piscine ainsi qu'à sa gestion annuelle, ce qui n'est pas neutre dans un budget communal et tout ça sans avoir participé au choix de l'équipement, des entreprises, et sans même connaître le montant de nos engagements ! Mr le Maire, croyez-vous que nous ayons les moyens quand on ne peut pas tenir le budget initialement voté ? que l'on se lance également dans la construction d'une école ? Que dire du projet de gestion des bio-déchets, une bonne chose mais là encore le manque d'ambition nous amène à mettre des camions sur les routes pour faire de l'écologie. Nous avons proposé d'installer un composteur électromécanique évitant les camions mais refus de la majorité... Verts mais pas trop... C.Boniface & J-C. COLOMBO pourartigues@gmail.com



**SPECTACLE**

**PINOCCHIO**

9 / 10 Novembre - 15h et 20h30

Le Cuvier de Feydeau

**RÉCITAL VOCAL**

**ANDRÉ MINVIELLE**

Événement Rocher de Palmer Hors Les Murs

Mardi 16 Novembre - 20h30

Le Cuvier de Feydeau

**THÉÂTRE**

**ARGENT, PUDEUR ET DÉCADENCES**

Cie AIAA

Samedi 20 Novembre - 20h30

Le Cuvier de Feydeau

**CINÉ-CONCERT SPATIAL**

**T60**

Cie AIAA et Cie des Musiques Télescopiques

Samedi 27 Novembre - 20h30

Le Cuvier de Feydeau

**ÉVÈNEMENT**

**L'ARBRE EN FÊTE**

Du 29 Novembre au 5 Décembre

Distribution de plants, exposition, parcours...

*Programme complet à retrouver  
en page 8 de ce magazine*

**CONCERT DE NOËL**

**SECTION MUSIQUE DU COURS FEYDEAU**

Samedi 4 Décembre - 16h et 19h

Le Cuvier de Feydeau

\*sous réserve des conditions sanitaires



SAMEDI



DÉCEMBRE

20H30

LE CUVIER  
DE FEYDEAU

# CCAS LES RENDEZ-VOUS DES SENIORS\*

## LES ATELIERS DU CCAS

Ateliers créatifs, théâtre, yoga du rire, marche adaptée, informatique et numérique, sophrologie/réflexologie, nature avec l'association « Le Jardin d'Émerveille » (semi, macérât, compost et bouturage)... ..

Un service de transport gratuit aux ateliers est proposé par le CCAS.

## ATELIERS INDIVIDUELS À DOMICILE

« À mon rythme » (sport adapté), lectures contées, massage/bien-être et portage de livres en partenariat avec la médiathèque Gabriela Mistral.

## UN CINÉ-THÉ GRATUIT POUR LES 65 ANS ET PLUS !

■ « L'incroyable histoire du Facteur Cheval » de Nils Tavernier  
Jeudi 18 Novembre à 14h30 au Cuvier de Feydeau

## NOËL DES AÎNÉS

■ Spectacle Cabaret de la Compagnie Loli'Stars  
Jeudi 16 Décembre à 14h30 au Cuvier de Feydeau

Une distribution de **colis gourmands** à destination des seniors de 75 ans et plus sera organisée à la fin du mois de décembre. Pour pouvoir en bénéficier, signalez-vous auprès du CCAS **avant le 1<sup>er</sup> Décembre**.

*Conformément à la réglementation en vigueur, un pass sanitaire sera obligatoire pour accéder aux ateliers seniors et au ciné-thé.*

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS AUPRÈS DU CCAS AU **05 56 74 02 23**